



EN 420:2003
+ A1:2009

Si déconditionné, joindre une copie de cette feuille avec
chaque nouveau plus petit conditionnement

If undone, join a copy of this sheet with each new
smaller packing.

EN 388:2016	EN 407:2004
1 1 4 2 B a b c d e	3 1 x x x x a b c d e f

* SATRA Technology Europe – Bracetown Business Park, Clonee, D15 YN2P, IRELAND. N° 2777

WORLDWIDE EURO PROTECTION – 555 route de la Dombes, 01700 Les Echets, Miribel, France

** https://wep.ovh/files/declaration_conformity/

Vente exclusive aux professionnels

FR Le marquage CE apposé sur ce gant signifie le respect des exigences essentielles du règlement 2016/425. Les niveaux de performance ne sont garantis que sur la paume du gant. Si le niveau de la performance à la déchirure est supérieur à 0, ne pas utiliser ce gant près d'une machine en mouvement pour éviter tous risques de happement. Ne pas utiliser pour la manipulation d'objets d'une température supérieure à 100°C et de produits chimiques. Pas de nettoyage ni d'entretien préconisés. Il n'est pas possible de déterminer une durée de vie car ces matériaux ne sont pas connus pour se détériorer avec le temps et la durée de vie dépendra d'un nombre important de facteurs comme les conditions et la fréquence d'utilisation. Contrôler le produit avant chaque utilisation. Si des défauts sont constatés, le produit doit être remplacé. Conserver dans son emballage d'origine dans un endroit frais et sec. OBSOLESCENCE Lorsqu'ils sont stockés comme recommandé, les gants ne subiront pas de changement de propriétés mécaniques pendant cinq ans à compter de la date de fabrication. La durée de vie ne peut pas être spécifiée et dépend de l'application. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de s'assurer que le gant est adapté à l'utilisation prévue. Ce gant a été certifié par l'organisme notifié (voir *). Attention : Des allergènes peuvent être présent dans le processus de production et donc dans le gant qui peuvent entraîner des réactions allergiques. Pour les gants constitués de deux ou de plus de deux couches, la classification globale ne reflète pas nécessairement la performance de la couche la plus externe. Les pictogrammes et les références aux normes ci-dessus indiquent que l'article est conforme à la ou aux normes européennes citées. Ces informations sont accompagnées si applicable des niveaux de performance obtenus par l'article selon chaque norme. Le détail est donné ci-dessous : EN388:2016 a = abrasion (0-4), b = tranchage (0-5), c = déchirure (0-4), d = perforation (0-4), e = coupe TDM (A à F). X signifie que le test n'a pas été réalisé. En ce qui concerne l'émaillage dans le cadre de l'essai de résistance à la coupe (6.2), les résultats du « Coupe Test » n'ont qu'une portée indicative, seul l'essai de résistance à la coupe au tonodynamomètre « TDM » (6.3) étant le résultat de référence déterminant la performance. EN407:2004 : a= comportement au feu (x/4), b=chaleur de contact (x/4), c=chaleur convective (x/4), d=chaleur radiante (x/4), e=petites particules de métal liquide (x/4), f=grosses projections de métal liquide (x/4). Si le produit a un niveau de performance de 0, 1 ou 2 dans le comportement au feu, il ne doit pas entrer en contact direct avec une flamme. Pour les gants comportant plusieurs couches de matériaux, les niveaux de performances ne s'appliquent qu'au gant entier, toutes couches comprises. La déclaration de conformité est disponible sur le site internet : voir **.

GB The CE mark on the glove represents that the glove meets the requirements of the European regulation 2016/425. The performance levels are only guaranteed on the palm. If the performance level of the tear resistance is higher than 0, then this glove should not be used near to moving machinery to avoid entanglement hazards. Do not use this glove to handle chemical products or objects at a temperature higher than 100°C. No cleaning or maintenance is permitted. Gloves should be stored in their original packing in a cool, dry place. OBSOLESCENCE : When stored as recommended, the gloves will not suffer a change in mechanical properties for up to five years from the date of manufacture. Service life cannot be specified and depends on the application and it is the responsibility of user to ascertain suitability of the glove for its intended use. This glove has been certified by (see *). WARNING: Allergens can be present in the production process and thus into the final glove which can cause allergic reaction. In the cases where gloves are composed with two or more layers, this will mean that the general classification does not necessarily reflect the performance of the outer layer. Pictograms and references of the standards mentioned above means that the product is in conformity with the European standards mentioned. These information are completed, if necessary, by the performances levels obtained by the equipment according each standard. It is not possible to give a shelf life as these materials are not known to deteriorate over time and the shelf life will be dependent upon a number of factors such as type of use and frequency of use. Service life cannot be specified and depends on the application and it is the responsibility of user to ascertain suitability of the glove for its intended use. Check the product before any use. If any damage is noted, the product has to be replaced. The performances levels obtained by testing in accordance to each standard are given below: EN388:2016: a=Abrasion resistance (0-4); b=cut resistance (0-5); c= tear resistance (0-4); d=puncture resistance (0-4); e = TDM cut resistance (A to F). X means not tested. For dulling during the cut resistance test (6.2), the coupe test results are only indicative while the TDM cut resistance test (6.3) is the reference performance result. EN407:2004: a=burning behaviour (x/4); b=heat contact resistance (x/4); c=convective heat (x/4); d= radiation heat (x/4); e= small splashes of molten metal (x/4); f= large quantities of molten metal (x/4). If the equipment has a performance level at 0, 1 or 2 for the burning behavior, it must not be in direct contact with the fire. For gloves with several material layers, performances levels are only applicable on the whole glove, all layers included. The declaration of conformity is

HU A kesztyű feltüntetett CE-jelölés megfelel a 2016/425 / EKG európai rendelet rendelkezéseinek. európai irányelvnek. A teljesítményszintek csak a tenyérre színben garantáltak. Ha a szakítási ellenállás teljesítményszintje 0-nál nagyobb, akkor ezt a kesztyűt ne használja gépek mozgó alkatrészei közéleben a beakadás veszélyének elkerülése érdekében. Ezt a kesztyűt ne használja 100 °C-nál magasabb hőmérsékletű tárgyak, illetve vegyszerek kezeléséhez. Tisztítása vagy karbantartása tilos. A kesztyű az eredeti csomagolásában, hűvös, száraz helyen kell tárolni. Az eltarthatóság meghatározása nem lehetséges, ugyanis ezek az anyagok az idő előrehaladával nem használónak el. Az eltarthatóság olyan tényezőkön áll, mint a használat típusa és gyakorisága. Használat előtt vizsgálja meg a terméket. Ha bármilyen sérülést észlel, cserélje ki a terméket. ELAVULAS Az ajánlásoknak megfelelő tárolás esetén a kesztyű a gyártás dátumotól számítva legfeljebb három évig megőrzi a mechanikus jellemzőit. Az élettartam nem határozható meg, mert az adott alkalmazástól függ, és a felhasználó felülvéssé annak ellenőrzése, hogy a kesztyű megfeleljen a kívánt felhasználásnak. A kesztyű igazolását kiadta (lásd: *). VIGYÁZAT: Az allergének lehetnek jelen a termelési folyamatban, és így a kesztyű, amely allergiás reakciókat okozhat. A két vagy kettőnél több rétegű kesztyük esetében az általános besorolás nem befolyásolja szükségszerűen negatív módon a különböző rétegek teljesítményét. Az előzőekben említett szabvány ikonok és referenciai azt jelentik, hogy a termék megfelel a szóban forgó európai szabványoknak. Ezek az információk, szükség esetén, kiegészülnek az eszközökkel az egyes szabványok szerint érvényes teljesítményszintekkel. A részleteket lásd alább: EN388:2016: a=dörzsölési ellenállás (0-4); b=vágási ellenállás (0-5); c=szakadási ellenállás (0-4); d=átszúródási ellenállás (0-4); e = TDM vágásvizsgálat (A és F között). Az X azt jelenti, hogy a teszt nem került elvégzésre. A vágással szembeni ellenállás vizsgálatának (6.2) keretén belül tapasztalt kopás illetően a vágásvizsgálat mérő „Coupe Test” eredménye csak tájékoztató jellegű. A teljesítmény meghatározásában referenciaiknak kizáráig a vágással szembeni ellenállás tonodinamometrével végzett „TDM” vizsgálatából származó eredmény számít. EN407:2004: a=égési viselkedés (x/4); b=hőérzékelési ellenállás (x/4); c=konvektív hő (x/4); d= sugárzó hő (x/4); e= kis olvadt fém fröccsenések (x/4); f= nagy olvadt fém fröccsenések (x/4). Ha az eszköz teljesítményszintje az egész viselkedés tekintetében 1-es vagy 2-es, akkor az eszköz tüzzel nem érintkezhet közvetlenül. Többféle anyagrétegből álló kesztyük esetén a teljesítményszintek csak az egész kesztyűre vonatkozóan, az összes rétegre értendők. A megfelelőségi nyilatkozat elérhető a weboldalon: lásd **.

DE Die CE-Kennzeichnung auf dem Handschuh bedeutet Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen der Europäische Verordnung 2016/425. Die genannten Leistungen gelten nur für die Innenhandfläche. Bei einer Zugfestigkeit über 0 den Handschuh nicht in der Nähe einer beweglichen Maschine verwenden, um die Gefahr des Mitreißen zu vermeiden. Den Handschuh nicht zum Handhaben von Gegenständen mit einer Temperatur über 100 °C oder von Chemikalien verwenden. Keine Reinigung oder Pflege. In der ursprünglichen Verpackung an einem kühlen und trockenen Ort lagern. OBSOLESENZ: Wenn die Handschuhe wie empfohlen gelagert werden, erfahren sie bis zu fünf Jahre ab dem Herstellungsdatum keine Veränderung ihrer mechanischen Eigenschaften. Die Lebensdauer kann nicht spezifiziert werden und hängt von der Anwendung ab. Es liegt in der Verantwortung des Anwenders, die Eignung des Handschuhs für die vorgesehene Verwendung zu prüfen. Dieser Handschuh wurde von einer benannten Stelle (siehe *) zertifiziert.

Achtung: Allergene können in den Produktionsprozess und somit im Handschuh vorliegen, die allergische Reaktionen hervorrufen kann. Bei Handschuhen mit zwei oder mehreren Lagen entspricht die angegebene Leistung nicht unbedingt der äußersten Schicht. Die Piktogramme und oben genannten Verweise auf die Normen bedeuten, dass das Produkt den Anforderungen der genannten Richtlinien entspricht. Sofern zutreffend werden diese Informationen mit Angaben zur Leistungsklasse ergänzt, die sich aus der Anwendung der Richtlinie ergeben. Es ist nicht möglich eine Haltbarkeit anzugeben, da bei diesen Materialien keine Verschlechterung im Laufe der Zeit bekannt ist. Die Haltbarkeit hängt von mehreren Faktoren ab, wie die Art und Häufigkeit der Nutzung. Überprüfen Sie das Produkt, bevor Sie es benutzen. Sollte eine Beschädigung vorliegen, muss das Produkt ersetzt werden. Diese Zusätze sind nachfolgend aufgeführt: EN388:2016: a = Abrieb (0-4), b = Schnittfestigkeit (0-5), c = Weiterreißfestigkeit (0-4), d = Durchstichkraft (0-4), e = Schnitt TDM (A bis F). X bedeutet, dass der Test nicht durchgeführt wurde. In Bezug auf die Entfernung des Fettgewebes im Rahmen des Tests der Einschneidebeständigkeit (6.2), haben die Ergebnisse des "Schnitttests" nur einen informativen Charakter, da nur der Test der Einschneidebeständigkeit anhand eines Tocodynamometers 'TDM' (6.3) das Referenzergebnis für die Bestimmung der Leistung liefert. EN407:2004: a = Brennverhalten (x/4), b = Kontaktwärmeh (x/4), c = konvektive Hitze (x/4), d = Strahlungswärme (x/4), e = kleine Spritzer geschmolzenen Metalls (x/4), f = große Mengen flüssigen Metalls (x/4). Ein Produkt der Schutzklasse 1 oder 2 in Bezug auf das Brennverhalten darf nicht in direkten Kontakt mit einer Flamme gebracht werden. Bei Handschuhen aus mehreren Lagen beziehen sich die angegebenen Schutzklassen auf den vollständigen Handschuh mit allen Lagen. Die Konformitätserklärung finden Sie auf unserer Webseite: **

ES El marcado CE en el guante indica la conformidad con los requisitos básicos del regulación europea 2016/425. Los niveles de eficacia se garantizan solo en la palma del guante. Si el nivel de resistencia al rasgado es superior a 0, no utilice este guante cerca de una máquina en movimiento para evitar los riesgos de enganche. No utilizar para la manipulación de objetos a una temperatura superior a 100°C y de productos químicos. No efectuar una limpieza o mantenimiento preconizados. Consérvese en su embalaje original en un lugar fresco y seco. No es posible indicar la vida útil del estante ya que no se conoce que estos materiales se deterioren con el tiempo y la vida útil del estante dependerá de numerosos factores como el tipo y la frecuencia de uso. Compruebe el producto antes de cualquier uso. Si percibe algún daño al producto tendrá que sustituirse. OBSOLESCENCIA Si se almacenan según las recomendaciones, los guantes no experimentarán ningún cambio en sus propiedades mecánicas hasta cinco años después de la fecha de fabricación. La vida útil no se puede especificar, depende de la aplicación y es responsabilidad del usuario determinar la idoneidad del guante para su uso previsto. Este guante ha sido certificado por el organismo acreditado (ver *).

Atención: Los alérgenos pueden estar presentes en el proceso de reproducción y por lo tanto en el guante que puede causar reacciones alérgicas. Para los guantes constituidos de dos o más de dos capas, la clasificación global no refleja necesariamente la resistencia de la capa más externa. Los pictogramas y las referencias a las anteriores normas indican que el artículo es conforme a la o las normas europeas citadas. Estas informaciones se acompañan si es aplicable de los niveles de resistencia obtenidos por el artículo según cada norma. Encontrará su detalle a continuación: EN388:2016: a = abrasión (0-4), b = corte (0-5), c = rasgado (0-4), d = perforación (0-4), e = corte TDM (A a F). X significa que no se ha realizado la prueba. En cuanto al recorte de la grasa superficial en virtud de la prueba de resistencia al corte (6.2), los resultados de la "Prueba de Corte" son a título indicativo, sólo la prueba de resistencia al corte con tonodinamómetro 'TDM' (6.3) ha obtenido un resultado de referencia para la determinación del rendimiento. EN407:2004: a=comportamiento ante el fuego(x/4), b=calor de contacto (x/4), c=calor convectivo (x/4), d=calor radiante (x/4), e=pequeñas salpicaduras de metal fundido (x/4), f=grandes proyecciones del metal fundido (x/4). Si el producto tiene un nivel de resistencia de 1 o 2 en el comportamiento al fuego, no puede entrar en contacto directo con una llama. Para los guantes con varias capas de materiales, los niveles de resistencia solo se aplican a todo guante, con todas las capas incluidas. La declaración de conformidad está disponible en el sitio web: vea**

IT La marcatura CE apposta su questo guanto significa conformità con i requisiti essenziali del Regolamento Europeo 2016/425. I livelli di performance sono garantiti solamente per il palmo del guanto. Qualora il livello di resistenza allo strappo sia superiore a 0, evitare l'utilizzo di questo guanto in prossimità di macchine in movimento, per evitare qualsiasi rischio d'intrappolamento. Non utilizzare il guanto per la manipolazione di oggetti con temperatura superiore a 100°C e di prodotti chimici. Nessuna pulizia o manutenzione. Conservare i guanti nella confezione originale, in un luogo fresco e asciutto. Non è possibile determinare a priori la durata di uno scaffale, in quanto si è a conoscenza che questi materiali non si deteriorano nel tempo, ma la vita stessa dello scaffale dipende da numerosi fattori, come il tipo e la frequenza d'uso. Controllare il prodotto prima di ogni utilizzo. Se si dovesse notare un danno, il prodotto dovrà essere sostituito. OBSOLESCENZA Se conservati secondo le istruzioni, i guanti non subiranno alterazioni delle proprietà meccaniche fino a cinque anni dalla data di fabbricazione. La vita utile non può essere specificata e dipende dall'applicazione ed è responsabilità dell'utente accettare l'idoneità del guanto per l'uso previsto. Questo guanto è stato certificato dall'ente notificato (vedere *). Attenzione: Gli allergeni possono essere presenti nel processo di produzione e quindi nel guanto che può causare reazioni allergiche. Per quanto riguarda i guanti formati da due o più strati, la classificazione globale non rispecchia necessariamente la performance dello strato più esterno. I pictogrammi e i riferimenti alle normative sopra indicati indicano che l'articolo è conforme alla o alle normative europee citate. Tali informazioni sono accompagnate, se applicabile, dai livelli di performance ottenuti dall'articolo, in base a ogni singola norma. Riportiamo di seguito i relativi dati: EN388:2016: a = abrasione (0-4), b = taglio (0-5), c = strappo (0-4), d = foratura (0-4), e = taglio TDM (da A a F). X significa che il test non è stato eseguito. Per quanto riguarda l'ottundimento nell'ambito del test di resistenza al taglio (6.2), i risultati del "Test di taglio" non sono stati di portata indicativa, solo il test di resistenza al taglio con tonodinamometro "TDM" (6.3) ha prodotto risultato di riferimento per determinare le prestazioni. EN407:2004: a= comportamento al fuoco (x/4), b=calore di contatto (x/4), c=calore convettivo (x/4), d=calore radiante (x/4), e=piccole particelle di metallo liquido (x/4), f=grandi spruzzi di metallo liquido (x/4). Nel caso in cui il prodotto abbia un livello di performance pari a 1 o 2 nel comportamento al fuoco, evitare il contatto diretto con le fiamme. Per quanto riguarda i guanti con diversi strati di materiali, i livelli di performance sono applicabili solamente a tutto il guanto, ivi inclusi tutti gli strati. La dichiarazione di conformità è disponibile sul sito internet : vedere **.

PT A marcação CE desta luva significa conformidade com os requisitos essenciais do Regulamento Europeu 2016/425. Os níveis de desempenho só são garantidos na palma da luva. Se o nível de resistência ao rasgo for superior a 0, não utilizar a luva nas proximidades de uma máquina em movimento para evitar o risco de ficar preso. Não deve ser utilizada para manusear objectos a uma temperatura superior a 100°C e produtos químicos. Não é necessária limpeza nem manutenção. Conservar na embalagem original num local fresco e seco. Não é possível fornecer um prazo de validade, uma vez que não se conhece deterioração destes materiais ao longo do tempo e a vida útil dependerá de uma série de factores, como o tipo e a frequência de utilização. O produto ou produto antes de qualquer utilização. Se for notado algum dano, o produto terá de ser substituído. OBSOLESCENZA Quando armazenadas conforme recomendado, as luvas não sofrerão alterações nas propriedades mecânicas durante um período de até três anos a partir da data de fabricação. A vida útil não pode ser especificada e depende da aplicação, sendo responsabilidade do utilizador verificar a adequação das luvas à utilização pretendida. Esta luva foi certificada pelo organismo notificado (ver *). Atenção: Alérgenos podem estar presentes no processo de produção e, portanto, em que a luva pode causar reacções alérgicas. Para as luvas compostas por duas ou mais camadas, a classificação global não reflecte necessariamente o desempenho da camada mais externa. Os pictogramas e as referências às normas acima indicam que o artigo está em conformidade com a norma ou as normas europeias citadas. Estas informações são acompanhadas, se aplicável, por níveis de desempenho obtidos pelo artigo de acordo com cada norma. São fornecidos abaixo detalhes: EN388:2016: a = abrasão (0-4), b = corte (0-5), c = rasgo (0-4), d = perfuração (0-4), e = corte TDM (A a F). X significa que o teste não foi realizado. Relativamente à remoção no teste de resistência ao corte (6.2), os resultados do "Corte de Teste" foram apenas indicativos. Apenas o teste de resistência ao corte com tonodinamômetro "TDM" (6.3) deu um resultado de referência para o desempenho. EN407:2004: a= comportamento ao fogo (x/4), b= calor de contacto (x/4), c= calor convectivo (x/4), d= calor radiante (x/4), e= pequenas partículas de metal líquido (x/4), f= grandes projecções de metal líquido (x/4). Se o produto tiver um grau de desempenho de 1 ou 2 no comportamento ao fogo, não deve entrar em contacto directo com uma chama. Para as luvas com várias camadas de materiais, os graus de desempenho aplicam-se à luva completa, incluindo todas as camadas. A declaração de conformidade está disponível no website: ver **.

DK CE-mærkningen på handsken betyder overensstemmelse med de væsentlige krav i den europæiske forordning 2016/425. Ydelsesniveauerne er kun garanteret for handskens håndflade. Hvis rinvingsydelsen er højere end 0, skal man ikke bruge handsken tæt ved en maskine i bevægelse for at undgå risiko for at blive revet med. Må ikke bruges til håndtering af genstande med en temperatur højere end 100°C og heller ikke til kemikalier. Ingen rengøring eller vedligeholdes er foreskrevet. Opbevares i sin originale emballage på et koldt og tørt sted. Det er ikke muligt at angive en holdbarhed, da disse materialer ikke er kendt for at forringes med tiden, og holdbarheden vil afhænge af en række faktorer, som typen af brug og brugshyppighed. Tjek produktet før hver brug. Hvis der observeres nogen skader, skal produktet udskiftes. FORÆLDELSE Når de opbevares som anbefalet, bibringes handskernes mekaniske egenskaber i op til tre år fra fremstillingstidene. Levetiden kan ikke specifiseres og afhænger af brugen, og det er brugerens ansvar at kontrollere handskens egnethed til den tilsligtede anvendelse. Denne handske er blevet godkendt af (se *). Vigtigt: Allergene können in den Produktionsprozess und somit im Handschuh vorliegen, die allergische Reaktionen hervorrufen kann. For handsker, der består af to eller flere end to lag, gælder den globale certificering ikke nødvendigvis ydelsen for det yderste lag. Piktogrammerne og referencerne til standarderne herover angiver, at produktet er i overensstemmelse med de nævnte europæiske normer. Disse oplysninger medfølger, såfremt de er gældende for ydelsesniveauet, der er opnået af produktet ifølge hver norm. Detaljer findes i det følgende: EN388:2016:2016: a = slibning (0-4), b = skæring (0-5), c = rivning (0-4), d = hulning (0-4), e = cut TDM (A til F). X betyder, at testen ikke er blevet gennemført. Med hensyn til uskarpeden inden for rammerne af test af modstandsdygtighed overfor snit (6.2), har resultaterne af "Skære Testen" kun et vejledende omfang, idet kun skæring ved tonodynamometer »TDM« (6.3) har givet et resultatgrundlag til bestemmelse af ydeevnen. EN407:2004: a= adfærd over forild (x/4), b=modstandsstyrke ved kontakt med hede (x/4), c=modstandsstyrke ved kontakt med konvektionsvarme (x/4), d=modstandsstyrke ved kontakt med strålevarme (x/4), e=små sprøjtflydende metal (x/4), f=store sprøjtflydende metal (x/4). Hvis produktet har ydelsesniveau på 1 eller 2 i adfærd over forild, må det ikke komme i direkte kontakt med åbenild. For handsker, der indeholder flere materialelag, gælder ydelsesniveauerne kun for hele handsken, inklusive alle lag. Overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på internetsiden: se **.

NL De op de handschoen aangebrachte CE-markering verwijst naar de naleving van de essentiële eisen van de Europese Verordening 2016/425. De prestatieniveaus worden enkel gegarandeerd op de handpalm. Indien de scheurweerstand meer dan 0 bedraagt, mag u deze handschoen niet gebruiken vlakbij een machine in beweging. Zo vermijd u het risico op vasthaken. Gebruik de handschoen niet om voorwerpen warmer dan 100 °C en chemische producten te hanteren. Geen reiniging of onderhoud nodig. Bewaren in oorspronkelijke verpakking op een koel en droge plaats. Het is niet mogelijk om de houdbaarheid aan te geven omdat het niet bekend is dat deze materialen verslechteren gedurende tijd en de houdbaarheid is afhankelijk van een aantal factoren zoals de toepassing en de gebruiksfrequentie. Controleer het product vóór elk gebruik. Als schade wordt opgemerkt, moet het product moet worden vervangen. VEROUDERING De mechanische eigenschappen van de handschoenen zullen geen verandering ondergaan tot drie jaar na de fabricagedatum indien opgeslagen zoals aanbevolen. De levensduur kan niet worden gespecificeerd en hangt af van de toepassing. Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om de geschiktheid van de handschoen voor het beoogde gebruik vast te stellen. Deze handschoen werden erkend door de bevoegde instanties (zie *). Opgelet: Allergenen aanwezig zijn in het productieproces en dus de handschoen die allergische reacties kunnen veroorzaken. Voor handschoenen die bestaan uit twee of meer lagen, duidt de globale classificatie niet noodzakelijk op de prestatie van de buitenste laag. De pictogrammen en verwijzingen naar normen hierboven geven aan dat het product voldoet aan de vermelde Europese norm(en). Deze informatie wordt, indien nodig, vergezeld van de door elke norm aan het product toegekende prestatieniveaus. Meer informatie hieronder: EN388:2016:2016: a = afslijten (0-4), b = slijnen (0-5), c = scheuren (0-4), d = perforeren (0-4), e = snede TDM (A tot F). X betekent dat de test niet uitgevoerd is. Wat de verlakking in het kader van weerstandstest van de snede betreft (6.2), zijn de resultaten van de "Snijtest" slechts indicatief. Alleen de weerstandstest met een snede met een tonodynamometer "TDM" (6.3) is het referentieresultaat die de prestatie bepaalt. EN407:2004: a= brandgedrag (x/4), b=contactwarmte (x/4), c=convectiewarmte (x/4), d=stralingswarmte (x/4), e=kleine deeltjes vloeibaar metaal (x/4), f=grote projecties vloeibaar metaal (x/4). Indien het product een prestatieniveau van 1 of 2 heeft op vlak van brandgedrag, mag het niet rechtstreeks met een vlam in contact komen. Voor handschoenen die bestaan uit meerdere materiaallagen, zijn de prestatieniveaus slechts van toepassing op de gehele handschoen, met inbegrip van alle lagen. De conformiteitsverklaring is beschikbaar op de website: zie**.

SV Handskens CE-märkning innebär att den överensstämmer med i den europeiska förordningen 2016/425. Prestandanivåerna garanteras endast på handskens handflata. Om hållfasthetens nivå överstiger 0 ska inte handsken användas nära en maskin i rörelse för att undvika risker för trassling. Används inte för hantering av föremål med en temperatur som överstiger 100°C och kemikalier. Inga rengöring eller underhåll rekommenderas. Förvaras i originalförpackningen på en sval och torr plats. Det är inte möjligt att ange någon hållbarhetstid eftersom dessa material inte är kända för att försämrás med tiden och hållbarhetstiden kommer att bero på ett antal faktorer, såsom typen av användning och användningsfrekvensen. Granska produkten före varje användning. Om skador upptäcks, då måste produkten bytas ut. OBSOLESCENS Förvaras handskarna som rekommenderat kommer de inte uppvisa en förändring i sina mekaniska egenskaper i upp till tre år från tillverkningsdatumet. Livslängden kan inte anges och beror på tillämpningen och det är användarens ansvar att kontrollera handskens lämplighet för dess avsedda användning. Den här handsken har certifierats av det anmälda organet (se *). Varning: Allergener kan vara närvärande i produktionsprocessen och därigenom i handskfacket

SV Denna information kompletteras, om tillämpligt, med prestandanivåerna som uppnås av artikeln enligt varje standard. Ytterligare information ges nedan. SS EN388:2016:2016: a = nötning (0-4), b = skärning (0-5), c = rivhälfasthet (0-4), d = perforering (0-4), e = skärning TDM (A till F). X betyder att testet inte har genomförts. När det gäller avtrubbningskänslan (6.2) är resultatet av "Test Cup" endast vägledande, endast testet för skärmotstånd till tonodynamometer "TDM" (6.3) är referensresultatet som bestämmer prestanda. SS EN407:2004: a= brandegenskaper (x/4), b=värme vid kontakt (x/4), c=konvektiv värme (x/4), d=strålningsvärme (x/4), e=små partiklar av smältemetall (x/4), f=stora sprut av smältemetall (x/4). Om produkten har en prestandanivå på 1 eller 2 ifråga om brandegenskaper ska den inte komma i direkt kontakt med en låga. För handskar med flera lager gäller prestandanivåerna endast hela handsken, inklusive samtliga lager. Deklarationen om överensstämmelse finns på webbplatsen: se **.

F1 Tässä käsineessä oleva CE-merkintä tarkoittaa sitä, että eurooppalaisesta asetuksesta 2016/425 olenaisia vaatimuksia noudataaan. Teholuokat taataan vain käsineen kämmenpuolella. Jos repeytymislujuuden teholuokka on yli 0, älä käytä käsineettä liikkuvan laitteen lähellä väältääksesi käsineen joutumisen laitteen sisälle. Älä käsittele käsineellä esineitä, joiden lämpötila on yli 100 °C tai kemiallisia aineita. Ei vaaditulla puhdistus- tai huoltotoimenpiteitä. Säilytä käsineet niiden alkuperäisessä pakkaussa ja kuivassa paikassa. Säilyvyysajan ilmoittaminen ei ole mahdollista, sillä tämä materiaali ei tunnetusti huonon ujan saatossa, ja säilyvyysaika riippuu useista tekijöistä, kuten käyttötavasta ja käyttöihitydestä. Tarkista tuote ennen käyttöä. Jos vahinkoja on havaittavissa, tuote on korvattava uudella. VANHENTUMINEN Kun käsineitä säilytetään suosituisten mukaisesti, niiden mekaaniset ominaisuudet eivät muutu kolmen vuoden aikana valmistuspäivästä. Käyttöikää ei voida määritellä, ja se riippuu käyttötavasta. Käyttäjän vastuulla on varmistaa käsineiden soveltuuus aiottuun käyttötarjotukseen. Käsine on ilmoitetun laitoksen sertifioima (katso *). Huomio: Allergeenit voivat olla läsnä tuotantoprosessissa ja siten käsine, joka voi aiheuttaa allergisia reaktioita. Jos käsineet koostuvat vähintään kahdesta kerroksesta, yleinen luokitus ei välttämättä ilmaise ulomman kerroksen teholuokka. Yllä mainittujen normien kuvat ja viitenumeroit merkitsevät, että tuote on määritetty eurooppalaisten normien mukainen. Näiltä tietoja täydennetään tarvittaessa tuttuelle myönnetyillä, joikaisen normin mukaisilla teholuokilla. Yksityiskohtaiset tiedot löytyvät alta: EN388:2016: a = hankauslujuus (0-4), b = viilotsuoja (0-5), c = repeytymislujuus (0-4), d = puhkaisulujuus (0-4), e = cut TDM (A-F). X ilmoittaa, ettei testiä ole tehty. Mitä vaahdon poistoon leikkauslujuustestissä (6.2) tulee, "leikkaustestin" tulokset ovat vain suuntaa antavia. Vain tonodynamometrin "TDM" leikkauslujuustestin (6.3) tulos antaa viitteitä suorituskyvystä. EN407:2004: a= sytytymisen kestävyys (x/4), b=kosketuslämmön kestävyys (x/4), c=konvektiolämön kestävyys (x/4), d=säteilylämön kestävyys (x/4), e=sulamettalipisaroiden kestävyys (x/4), f=sulametalin kestävyys (x/4). Jos tuotteen sytytymisen kestävyyden teholuokka on 1 tai 2, se ei saa olla suorassa kosketuksessa tulen kanssa. Jos käsineessä on useampi materiaalikerros, teholuokat soveltuvat vain koko käsineeseen, kaikki kerrokset mukaan lukien. Vaatimustenmukaisuusvaatimus on saatavilla internetsivulla: katso**.

LV EK (EIROPAS KOMISIJAS) apzīmējums uz cīmdu atbilst Eiropas regulu 2016/425 būtiskām prasībām. Ekspluatācijas raksturlielumi ir garantēti tikai attiecībā uz delnu. Ja ekspluatācijas raksturlielumu līmenis attiecībā uz nodilumizturību ir augstāks nekā 0, neizmantojiet šo cīmdu mašīnas kustošo daļu tuvumā, lai novērstu ierašanās riskus. Neizmantojiet šo cīmdu, lai rīkotos ar objektiem temperatūrā, kas pārsniez 100°C, kā arī ar ķīmiskajiem produktiem. Neveikt tīrīšanu un apkopi. Izstrādājums pirms un pēc tā lietošanas jāuzglabā tā oriģinālajā iepakojumā, vēsā un sausa vietā. Nav iespējams noteikt derīguma termiņu, jo laika gaitā šo materiālu bojāšanās notiek sakārā vairākiem faktoriem, piemēram, izmantošanas veida un lietošanas biezuma. Pārbaudiet produktu pirms lietošanas. Ja ir ievērots jebkāds bojājums, produkti ir jānomaina. NOVECOŠĀNĀS Ja cīmdi tiek uzglabāti atbilstoši ieteikumiem, mehāniskās ipašības nemainās maksimāli trīs gadus no izgatavošanas datuma. Kalpošanas laiku nevar noteikt, un tas ir atkarīgs no pielietojuma, kā arī lietotāja pienākums ir pārliecināties par cīmdu piemērotību paredzētajam lietojumam. Šo cīmdu sertificējis (skat. *). BRĪDINĀJUMS: attiecībā uz cīmkiem, kas izgatavoti no vairāk nekā divām kārtām, vispārīgā klasifikācija ne vienmēr paslīktina ārējās kārtas ekspluatācijas ipašības. Piktogrammas un sausojas uz iepriekš minētajiem standartiem nozīmē, ka izstrādājums atbilst norādītajiem Eiropas standartiem. Šī informācija, ja nepieciešams, ir papildināma ar iekārtu ekspluatācijas raksturlielumiem atbilstoši katram standartam. Turpmāk sniegtā detalizēta informācija: EN388:2016: a=izturība pret berzi (0-4); b=izturība pret liegzemumu (0-5); c= nodilumizturība (0-4); d=izturība pret caurduršanu (0-4), e = TDM griezums (A līdz F). X nāzīmē, ka tests nav veikts. Attiecībā uz zemādās tauku atdalīšanu griezuma (6.2.) pretestības testa ietvaros, "Griezuma testa" rezultātiem ir tikai informatīvo nozīme, tākai tonodinamometra "TDM" griezuma pretestības (6.3) kritēriji nosaka izpildes rezultātus. EN407:2004: a=degšanas ipašības (x/4); b=izturība pret saskari ar karstumu (x/4); c=konvektīvais karstums (x/4); d= starojuma karstums (x/4); e= nelielas izkusušā metāla šķakatas (x/4); f= lielas izkusušā metāla šķakatas (x/4). Ja iekārtas ekspluatācijas raksturlielumu līmenis attiecībā pret degšanas ipašībām ir 1 vai 2, tā nedrīkst nokļūt tiešā saskare ar uguni. Attiecībā uz cīmkiem no vairākām materiāla kārtām, ekspluatācijas raksturlielumu līmeni ir attiecīnāmi uz visu cīmdu, ieskaitot visas kārtas. Atbilstības deklarācija ir pieejama tīmekļa vietnē: skatit **.

ET CE-märgis kindal tähistab vastavust Euroopa Liidu määrusega 2016/425 põhinõuetele. Toimivustase on tagatud vaid pihupiirkonnas. Kui rebenemiskindluse toimivustase on üle 0, siis ärge kasutage neid kindaid masina liikuvate osade läheduses, et vältida takerdumist. Ärge kasutage neid kindaid selliste objektide, mille temperatuur ületab 100°C, ning keemiliste toodete käsitsimiseks. Pole vaja puastada või hooldada. Tuleb hoida nende originaalkendis ning külmas ja kuidas kohas. Säililusaja ei ole võimalik määräta, sest need materjalid teadaolevalt aja jooksul ei lagune ning säiliusvaba oleneb mitmetest teguritest, nagu näiteks kasutamise liik ja sagedes. Kontrollige toodet enne igat kasutusokorda. Kui märkate kahjustusi, tuleb tooda välja vahetada. KASUTUSAJA LÖPP Nõuetekohase säilitamise korral ei muutu kinnaste mehaanilised omadused kuni kolme aasta jooksul alates valmistamise kuupäevast. Kasutusaega ei saa täpsustada ja see sõltub kasutusest ning kasutaja vastutus on kindlasta teha kinnaste sobivus konkreetseks osttarbeks. Need kindad on sertifitseeritud (vt *). HOIATUS: Allergeenid võivad esineda tootmisprosessi ja seega kindla, mis võib põhjustada allergilisi reaktsioone. Kahe või enam aihiga kinnaste puul ei näita üldine klassifikatsioon välimise kihis vastupidavust. Eespool toodud piktogrammid ja viited standartidele tähendavad, et toode vastab mainitud Europa standartidele. See teave on terviklik, kui lisada varustuse sooritustase vastavalt igale standardile. Andmed on järgmised: EN 388: a=kulumiskindlus (0-4); b=perforatsionikindlus (0-5); c=rebemiskindlus (0-4); d=sisselöikekindlus (0-4), e = cortē TDM (A to F). X tähendab, et test ei ole läbitud. En cuanto al recorte de la grasa superficial en virtud de la prueba de resistencia al corte (6.2), los resultados de la "Prueba de Corte" son a título indicativo, sólo la prueba de resistencia al corte con tonodinamómetro "TDM" (6.3) ha obtenido un resultado de referencia para la determinación del rendimiento. EN 407: a=käitumine põlemisel (x/4); b=kontaktkuumus (x/4); c=konvektiivsoojus (x/4); d= soojuskirgus (x/4); e=väikesed sulametalliprotsmed (x/4); f=suured sulametalliprotsmed (x/4). Kui varustuse toimivustase on 1 või 2 põlemisel käitumise jaoks, siis ei tohi see tulega vahetult kokku puutuda. Mitmest materjalist kihtidega kinnaste puul kehitavad toimivustasemed kogu kinda kohta, k.a kõik kihid. Vastavusdeklaratsiooni leiate veebleilehelt: **.

LT CE ženklas ant šiuo pirštinio reiškia, kad jos atitinka Europos 2016/425 reikalavimų. Garantuojamas tik ju delno veiksmingumo lygis. Jeigu atsparumo plyšimui veiksmingumo lygis yra didesnis nei 0, nenaudokite šiuo pirštiniu greta judančių mašinos dalių, kad išengtumėte įspainojimo pavojų. Nenaudokite šiuo pirštiniu daiktams tvarkyti aukštessnėje kaip 100 °C temperatūroje ir cheminiams gaminiams. Jų negalima valyti ir atlikti ju priežiūros. Laikykite originalioje pakuočėje, vésioje ir sausoje vietoje. Tinkamumo vartoti laiką sunku nustatyti, nes žinoma, kad šios medžiagos nepablogėja laikui bégant. Tinkamumo vartoti laikas priklauso nuo daugelio veiksnų, pavyzdžiu, naudojimo pobūdžio ir dažnumo. Prieš naudojimą, gaminį patikrinti. Pastebėjus kokių nors sugadinimų, gaminį pakeisti kitu. PATVIRINTIMAS. Laikant jas kaip rekomenduojama, pirštinės nepakeis mechaninių savibyų per trejus metus nuo pagaminiinės datos. Tarnavimo laikas negali būti nurodytas ir priklauso nuo naudojimo aplinkybių. Naudotojas yra atsakingas už pirštininkų tinkamumą naudoti pagal paskirtį. Šias pirštines patvirtino (žr. *). ISPEJIMAS: Alergenai var būt klėtesnių rožošanās procesā ir līdz ar to gatavojas cimdos, tādēl tie yra izraisīti alergišku reakciju.Pirštinės yra gaminamos dviejų ar daugiau sluoksninių, bendras skirstymas nebūtinai parodo išorinio sluoksnio savybes. Piktogrammos ir nuorodos į minėtus standartus reiškia, kad gaminys atitinka minėtus Europos standartus. Ši informacija yra pateikiama, jeigu reikia, pagal įrangos veikimo lygius pagal kiekvienu standartą. Duomenys pateikiama toliau: EN388:2016: a=atsparumas nusidėvėjimui (0-4); b=atsparumas ipjovimui (0-5); c=atsparumas plyšimui (0-4); d=atsparumas dilimui (0-4), e = ipjovimas TDM (A-F). X reiškia, kad tyrimas nebuvuo atliktas. Dėl atšpinimo atliekant atsparumu ipjovimui bandymą (6.2): „ipjovimo bandymo“ rezultatai yra orientacinio pobūdžio ir tik rezultatai, gauti atliekant ipjovimo atsparumu bandymą tonodinamometru (TDM) (6.3) yra laikomi efektyvumo rodikliu. EN407:2004: a=kitimais degant (x/4); b=atsparumas esant kontaktui su karščiu (x/4); c=konvekcinių šilumos (x/4); d= spinduliuotės šiluma (x/4); e= maži išlydyto metalo tiškalai (x/4); f= dideli išlydyto metalo tiškalai (x/4). Jeigu įrangos kitimo degant yra 1 ar 2 lygis, ji negali būti tiesioginiame salytyje su ugnumi. Pirštinėms su keliais medžiagų sluoksniais veikimo ligiai taikyti visai pirštinė, išskaitant visus sluoksnius. Atbilstības deklarācija ir pieejama tīmekļa vietnē: skatit **.

RO Marcajul CE de pe mănușă semnifică conformitatea cu cerințele esențiale din Regulamentul european 2016/425. Nivelele de performanță sunt garantate doar pentru palmă. Dacă nivelul de performanță al rezistenței de rupere este mai mare de 0, nu utilizați această mănușă în apropierea unei piese mobile și a unui utilaj pentru a evita riscurile de agățare. Nu utilizați această mănușă pentru a manipula obiecte la o temperatură mai mare de 100°C și produse chimice. Nu necesită curățare și întreținere. Trebuie păstrate în ambalajul original, într-un loc uscat, răcoros. Nu este posibilă furnizarea unui termen de valabilitate, deoarece acesta material, din către se stie, nu se deteriorează în timp și termenul de valabilitate depinde de un număr de factori, cum ar fi tipul de utilizare și frecvența de utilizare. Verificați produsul înainte de fiecare utilizare. Dacă se observă o deteriorare, produsul trebuie înlocuit. OBSOLESCENTĂ Depozitate conform recomandărilor, mănușile nu vor suferi modificări ale proprietăților mecanice până la trei ani de la data fabricației. Durata de viață nu poate fi specificată și depinde de aplicare și este responsabilitatea utilizatorului să verifice dacă mănușa este adecvată pentru utilizarea intenționată. Această mănușă a fost certificată de (vezi *). AVERTISMENT: Alergenii pot fi prezente în procesul de producție și, prin urmare, în manuila care poate provoca reacții alergice. Pentru mănușile cu două sau mai multe straturi, clasificarea generală nu se referă obligatoriu la performanța straturii externe. Pictogramele și referințele la standardele menționate mai sus însăși nu să se referă la rupere și deformare. Produsul este în conformitate cu standardele europene menționate. Aceste informații sunt complete, dacă este cazul, de nivelele de performanță obținute de echipament în conformitate cu fiecare standard. Detaliu: sunt furnizate mai jos: EN388:2016: a=rezistență la abraziune (0-4); b=rezistență la tăiere (0-5); c=rezistență de rupere (0-4); d=rezistență la străpungere (0-4), e = tăiere TDM (A la F). X înseamnă că testul nu a fost efectuat. În ceea ce privește mătricea în cadrul testului de rezistență la tăiere (6.2), rezultatul « Testului de tăiere » sunt doar o gamă indicativă, numai testul de rezistență la tăiere cu tonodinamometru TDM » (6.3) este rezultatul de referință determinant al performanței. EN407:2004: a= comportament la ardere (x/4); b=rezistență la căldură prin conductie (x/4); c=căldură prin convecție (x/4); d= căldură prin radiație (x/4); e= particule fine de metal topit (x/4); f= particule mari de metal topit (x/4). Dacă nivelul de performanță al echipamentului este 1 sau 2 în ceea ce privește comportamentul la ardere, acesta nu trebuie să intre în contact direct cu flăcăra. Pentru mănușile cu straturi din mai multe materiale, nivelele de performanță se aplică pe întregă mănușă, inclusiv toate straturile. Declarația de conformitate este disponibilă pe site-ul internet: vedeti **.

SK Označenie CE na tejto rukavici znamená, že výrobok vyhovuje požiadavkám smernice EÚ 2016/425. Úroveň zodpovedajúcej výkonnosti je zaručená iba na dlani. Ak je úroveň výkonnosti v odolnosti voči roztrhnutiu vyššia ako 0, nepoužívajte túto rukavici v blízkosti pohybujúcej sa časti stroja, aby nevzniklo nebezpečenstvo záchytenia. Nepoužívajte túto rukavici na manipuláciu s predmetmi s teplotou vyššou ako 100 °C a s chemickými výrobkami. Nevyžaduje čistenie ani údržbu. Malá by sa skladovať v originálnom balení na chladnom a suchom mieste. Keďže nie je známe, že by v priebehu času dochádzalo k znehodnocovaniu týchto materiálov, nie je možné určiť životnosť. Životnosť bude teda závisieť na mnohých faktoroch, ako sú typ a frekvencia používania. Výrobok pred použitím skontrolujte. Výrobok je nutné v prípade akéhokoľvek poškodenia vymeniť. ZASTARANOSŤ Keď sa rukavice skladujú podľa odporúčaní, neutrieľa zmenu mechanických vlastností až tri roky od dátumu výroby. Životnosť nie je možné určiť a závisí od použitia. Je zodpovednosťou používateľa dbať na vhodné určenie použitie rukavíc. Táto rukavica má certifikát od (pozri *). UPOZORNENIE: Alergeny môžu byť prítomní vo výrobnom procese a teda sa môžu vyskytnúť v zhotovenej rukavici a spôsobiť alergickú reakciu. Pri rukavičach s dvomi alebo viac ako dvomi vrstvami všeobecná klasifikácia nemusí nevyhnutne zodpovedať výkonnosti vonkajšej vrstvy. Piktogramy a odkazy na vyššie uvedené normy znamenajú, že výrobok je v súlade s uvedenými európskymi normami.

SK Tieto informácie sú v prípade potreby doplnené o úrovne výkonnosti získané zariadením podľa každej normy. Podrobnosti sú uvedené nižšie: EN388:2016: a = Odolnosť voči oderu (0-4); b = odolnosť voči prerezaniu (0-5); c = odolnosť voči roztrhnutiu (0-4); d = odolnosť voči preplchnutiu (0-4), e = rez pomocou TDM (A až F). X znamená, že test nebol uskutočnený. Pokiaľ ide o otupovanie v rámci testu odolnosti proti prerezaniu (6.2), výsledky „rezovej skúšky“ sú len orientačného rozsahu s tým, že iba výsledok testu odolnosti proti prerezaniu pomocou tomodynamometra „TDM“ (6.3) je referenčným pre určenie výkonu. EN407:2004: a = správanie pri horení (x/4); b = odolnosť pri kontakte s vysokou teplotou (x/4); c = konvekčné teplo (x/4); d = vyžarujuče teplo (x/4); e = drobné poftkanie roztaveným kovom (x/4); f = veľké poftkanie roztaveným kovom (x/4). Ak má zariadenie úroveň výkonnosti s hodnotou 1 alebo 2, pokiaľ ide o správanie pri horení, nesmie byť v priamom styku s ohňom. Pri rukaviciach s niekoľkými vrstvami materiálov platia úrovne výkonnosti iba pre celú rukavicu, pričom sú zahrnuté všetky vrstvy. Vyhľásenie o zhode je k dispozícii na webovej stránke: pozri **.

SL Oznaka CE na rukavici pomení, da so zahteve evropske 2016/425 upoštevane. Ravní učinkovitosti so zagotovljene le na dlani. Če je raven učinkovitosti odpomosti na trhanie višja od 0, rukavic je uporabljate v bližini premikajočih se delov naprave, saj vam lahko roko potegne v napravo. Rokavice ne upravljajte za predmete, katerih temperatura je višja od 100 °C, in za kemične proizvode. Brez čiščenja ali vzdrževanja. Izdelek hranite v originalni embalaži na hladinem suhem mestu. Roka trajanja ni mogoče določiti saj ni znano, da bi ti materiali propadali s časom, rok trajanja je tako odvisen od mnogih dejavnikov, kot na primer način in pogostost uporabe. Preverite izdelek pred vsako uporabo. Če opazite poškodbe ki potrebujejo izdelek zamenjati. ZASTARANJE Hramba rukavic na priporočeni način ne vpliva na spremembo njihovih mehanskih lastnosti do največ treh let od datuma izdelave. Življenske dobe ni mogoče opredeliti in je odvisna od načina uporabe, uporabnik pa je odgovoren za preverjanje ustreznosti rukavic za predvideno uporabo. Rokavica je certificirana s strani (glejte *). OPOZORILO: V proizvodnem procesu in zato tudi končnem pakiranju so lahko prisotni alergeni, ki lahko povzročijo alergijsko reakcijo. Pri rukavicah iz dveh ali več plasti, ni nujno, da se splošna klasifikacija prenese na učinkovitost zunanjih plasti. Piktogrami in reference na standarde, ki so omenjeni zgoraj, prikazujejo, da je izdelek v skladu z omenjenimi evropskimi standardi. Če je treba, informacije dopolnjujejo ravní učinkovitosti, pridobljene z opremo glede na posamezni standard. Podrobnosti so podane spodaj: EN388:2016: a= odpornost na razjede (0-4); b= odpornost na rez (0-5); c=odpornost na trganje (0-4); d= prebodna trdnost (0-4), e = rez TDM (A do F). X pomeni, da preizkus ni bil izveden. Kar zadeva odstranjevanje maha v okviru preskusa odpornosti pri rezjanju (6.2), so rezultati "preskusa rezanja" navedeni samo informativno, pri čemer samo preskus odpornosti pri rezjanju s tonodinamometrom "TDM" (6.3) zagotavlja referenčni rezultat, ki določa zmogljivost. EN407:2004: a= odpornost na gorenje (x/4); b= odpornost na kontaktne toplosti (x/4); c= konvekcijsko toplo (x/4); d= sevalno toplo (x/4); e= majhne pljuske raztopljljene kovine (x/4); f= velike pljuske raztopljljene kovine (x/4). Če ima oprema raven učinkovitosti odpornosti na gorenje med 1 in 2, ne je smete uporabljati v neposrednem stiku z ognjem. Pri rukavicah z več plasti materiala, se ravní učinkovitosti nanašajo le na celotno rukavicu, z vsemi plastmi naenkrat. Izjava o skladnosti je na voljo na spletni strani: glej **.

CZ Rukavice nese označení CE, což znamená, že výrobek odpovídá základnímu požadavkům evropského evropského nařízení 2016/425. Výkonnostní úroveň je zaručena pouze u dlanové části. Pokud je výkonnostní úroveň odolnosti proti natření vyšší než 0, nepoužívejte tyto rukavice v blízkosti pohybujících se částí stroje, aby nedošlo k zamotání. Tyto rukavice nepoužívejte k manipulaci s chemickými výrobky ani k manipulaci s objekty při teplotě přesahující 100 °C. Nevyžádají čištění ani údržbu. Rukavice by mely být skladovány v originálním balení na chladném a suchém místě. Dobu trvanlivosti není možné uvádět, protože jak je známo, kvalita téhoto materiálu s časem neklesá a doba trvanlivosti se tak odvíjí od mnoha faktoru, jako je způsob a frekvence použití. Doporučujeme produkt před každým použitím zkontovalovat. V případě poškození produkt vyměňte. OBSOLESCENCE Pokud budete rukavice skladovat dle doporučení, nedojde po dobu tří let od data výroby ke změně jejich mechanických vlastností. Životnost nelze přesně stanovit a závisí vždy na konkrétní aplikaci. Je odpovědností uživatele ověřit vhodnost rukavice pro její zamýšlené použití. Tyto rukavice byly certifikovány (viz *). UPOZORNĚNÍ: Během výrobního procesu mohou být přítomny alergeny, tedy i v finální rukavici, což může způsobit alergickou reakci. U rukavic se dvěma nebo více vrstvami nemusí být v obecné specifikaci nezbytné udržovat výkonnostní vrstvu. Výše uvedené symboly a odkazy na normy znamenají, že výrobek splňuje uvedené směrnice Evropské unie. Tyto informace mohou být v případě potřeby doplněny o získané výkonnostní úrovně vybavení v souladu s každou normou. Podrobnosti jsou uvedeny níže: EN388:2016: a= odolnost proti odření (0-4); b=odolnost proti prořezu (0-5); c=odolnost proti natření (0-4); d=odolnost proti propichnutí (0-4), e = vypnutí TDM (A až F). X znamená, že test nebyl proveden. Pokud jde o tupení v testu odolnosti proti rezu (6.2), výsledky "zkoušky rezu" jsou pouze orientační, protože odolnost proti rezu tonodynamometrem "TDM" (6.3) je referenční výsledek, určující výkon. EN407:2004: a=chování při hoření (x/4); b=odolnost proti kontaktnímu teplu (x/4); c=konvekční teplo (x/4); d= vyzařované teplo (x/4); e=malé odstíry roztaveného kovu (x/4); f= velké odstíry roztaveného kovu (x/4). Pokud má vybavení výkonnostní úroveň pro chování při hoření 1 nebo 2, nesmí se dostat do kontaktu s ohněm. U rukavic s několika vrstvami materiálu platí uvedené výkonnostní úrovni na celé rukavice včetně všech vrstev. Prohlášení o shodě je k dispozici na webových stránkách: viz **.

HR Oznaka CE na rukavici označava sukladnost s bitnim zahtjevima Europske uredbe 2016/425. Razine izvedbe su zajamčene samo na dlani. Ako je razina otpora na trošenje veća od 0, nemojte koristiti ovu rukavicu u blizini pokretnog dijela stroja kako biste izbjegli opasnost od zahvatljivanja. Nemojte koristiti ovu rukavicu prilikom rukovanja s predmetima koji imaju temperaturu višu od 100 C. Nemojte je koristiti i za rukovanje s kemijskim proizvodima. Nije potrebno čišćenje ili održavanje. Rukavice se trebaju čuvati u svom originalnom pakovanju na hladnom i suhom mjestu. Nije moguće dati podatak o trajnosti zbog toga što nema podataka o tome da bi ovi materijali gubili svoja svojstva protekom vremena te će trajnost proizvoda često ovisiti o nizu faktora kao što su način i učestalost uporabe. Provjerite proizvod prije svake uporabe. Primijetite li bilo kakvo oštećenje, proizvod se mora zamjeniti. ZASTARIJEVANJE. Ako se čuvaju prema preporukama mehanička svojstva rukavica neće se promijeniti do tri godine od datuma proizvodnje. Životni vijek rukavica ne može se odrediti i ovisi o primjeni, a korisnik je odgovoran utvrditi prikladnost rukavice za njezinu namjenu. Ova rukavica je ovjerenja od strane (vidi *). UPOZORENJE: Alergeni mogu biti prisutni u procesu proizvodnje, a time i u rukavici koja može izazvati alergijske reakcije. Za rukavice izrađene od dva ili više slojeva, opća klasifikacija se ne odnosi nužno na izvedbu vanjskog sloja. Piktogrami i reference gore navedenih standarda označavaju da je proizvod u skladu s navedenim evropskim standardima. Ovi podaci su kompletni, a po razinama izvedbi odgovaraju standardima za dotičnu opremu. Pojednostini: EN388:2016: a= otpor na brušenje (0-4), b= otpor na rezanje (0-5), c= otpor na habanje (0-4), d = otpor na bušenje (0-4), E = rez TDM (A do F). X znači da testiranje nije provedeno. Što se tiče otupljivanja u okviru testova otpornosti na rezove (6.2), rezultati "Testa rez" imaju samo indikativno značenje, a jedino ispitivanje otpora na rezove u tonodynamometru "TDM" (6.3) daje rezultat koji ima određujuću referencu za izvedbu. EN407:2004: a= ponasanje u dodiru s vratom (x/4), b= otpor na toplinu (x/4), c= konvektivna toplina (x/4), d= toplina zračenja (x/4); e= male čestice rastaljenog metala (x/4), f= velike čestice rastaljenog metala (x/4). Ako oprema ima razinu izvedbe od jedan ili dva za ponasanje u dodiru s vratom, ne smije doći u direktni kontakt s vratom. Kod rukavica s više slojeva materijala, razine izvedbe su primjenjive samo na cijelu rukavicu sa svim slojevima. Izjava o sukladnosti dostupna je na mrežnoj stranici : vidj **.

BG CE маркировката, поставена върху ръкавицата, означава, че ръкавицата отговаря на съществените изисквания от Европейския регламент 2016/425. Експлоатационните нива са гарантирани единствено на дланта. Ако експлоатационното ниво на съпротивление при разкъсване е повече от 0, не използвайте тази ръкавица в близост до движеща се част на машина, за да избегнете опасност от заплитане. Не използвайте тази ръкавица за работа с предмети с по-висока температура от 100°C и химически продукти. Без почистване или поддръжка. Трябва да се съхраняват в оригиналната им опаковка на хладно, сухо място. Не е възможно да се посочи допустим срок за съхранение, тъй като за тези материали не е известно да се развалят с времето и допустимият срок за съхранение ще зависи от редица фактори, като например тип и честота на използване. Проверете продукта преди употреба. Ако забележите повреда, продуктът трябва да бъде подменен. АМОРТИЗАЦИЯ Когато се съхраняват според препоръките, ръкавиците не претърпяват промени в механичните свойства до три години от датата на производство. Не може да се определи експлоатационен живот: той зависи от приложението и потребителят носи отговорност да се увери в годността на ръкавицата за употреба. Тази ръкавица е сертифицирана от (вид *). ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: за ръкавици, направени от два или повече слоя, общата класификация не представя задължително характеристистиките на външния слой. Голепосочените схеми и справки на стандарти означават, че продуктът е в съответствие с посочените европейски стандарти. Тази информация се попълва, ако е необходимо, от експлоатационните нива, получени от оборудването съгласно всеки стандарт. Детайлите са посочени по-долу: EN388:2016: a=устойчивост на абразивно износване (0-4); b=устойчивост на рязане (0-5); c= съпротивление при разкъсване (0-4); d=устойчивост на пробиване (0-4), e = срязване с TDM (от A до F). X означава, че изпитването не е изпълнено. По отношение на затягването в рамките на изпитването на устойчивост на срязване (6.2), резултатите от "проверката на срязването" имат само индикативен характер, само изпитването на устойчивост на срязване с тонодинамометър "TDM" (6.3) дава референтен резултат, който определя работните характеристики. EN407:2004: a=поведение при горене (x/4); b=устойчивост при контакт с топлина (x/4); c=конвективна топлина (x/4); d= топлина на изпълзване (x/4); e= малки натрупвания от разтопен метал (x/4); f= големи натрупвания от разтопен метал (x/4). Ако оборудването има експлоатационно ниво от 1 до 2 за

PL Oznakowanie CE umieszczone na tej rękawicy oznacza zgodność z zasadniczymi wymogami rozporządzenia europejskiego 2016/425. Gwarantuje się właściwą ochronę wyłącznie dloni. Jeśli odporność na rozdarcie jest wyższa niż 0, nie używać tej rękawicy w pobliżu ruchomych części maszyn, by uniknąć zagrożenia wciągnięcia. Nie dotyczyć rękawica przedmiotów o temperaturze ponad 100°C i nie stosować jej w obecności wyrobów chemicznych. Nie wymagają czyszczenia ani konserwacji. Przechowywać w oryginalnym opakowaniu w chłodnym, suchym miejscu. Nie można udzielić jednoznacznej odpowiedzi na temat trwałosci produktu, ponieważ materiały z których jest wykonany zużywają się z biegiem czasu, w dużej mierze zależy to od wielu czynników zewnętrznych, takich jak użytkowanie i częstość eksploatacji. Przed użyciem sprawdzić produkt, w przypadku jego uszkodzenia, podlega on wymianie. OBSOLESCENCJA Jeżeli rękawice przechowywane będą zgodnie z zaleceniami, nie dojdzie do zmian właściwości mechanicznych przez okres do trzech lat od daty produkcji. Okres użytkowania nie może być określony i zależy od zastosowania, a użytkownik jest odpowiedzialny za upewnienie się, że rękawica nadaje się do zamierzzonego zastosowania. Rękawica ma certyfikat (zob. *). OSTRZEŻENIE: W procesie produkcji mogą wystąpić alergeny, które są odpowiedzialne za wywołanie reakcji alergicznych. W przypadku rękawic co najmniej kilkuwarstwowych, ich ogólna klasyfikacja nie zapewnia spełnianie norm przez warstwę zewnętrzną. Piktogramy i odwołania do powyższych norm oznaczają, że produkt jest zgodny z podaną normą Unii Europejskiej. W razie konieczności, informacje te można poszerzyć o poziomy sprawności urządzeń podane w każdej normie. Parametry techniczne: EN388:2016: a=odporność na ścieranie (0-4); b=wtrzymałość na cięcie (0-5); c= odporność na rozdarcie (0-4); d=odporność na przebitie (0-4), e = cięcie TDM (od A do F). X oznacza, że test nie został przeprowadzony. Odnośnie do zewnętrznego tłuszczu w teście odporności na cięcie (6.2), wyniki „testu cięcia“ są raczej orientacyjne, jedynie badanie odporności na cięcie tonodynamometrem „TDM“ (6.3) daje podstawę do określenia charakterystyki roboczej. EN407:2004: a=palność (x/4); b=odporność na kontakt z gorącymi przedmiotami (x/4); c=ciepło konwekcyjne (x/4); d= ciepło promieniujące (x/4); e= małe rozpryski roztopionych metali (x/4); f= duże rozpryski roztopionych metali (x/4). Jeśli palność urządzenia wynosi 1 lub 2, nie wolno poddawać go na bezpośrednie działanie ognia. W przypadku rękawic kilkuwarstwowych sprawność obejmuje całą rękawicę, wszystkie warstwy. Deklaracja zgodności zamieszczona jest na stronie internetowej, patrz: **.

RS

CE ознака на рукавици означава усаглашеност са основним захтевима европске директиве бр. 2016/425. Ниво перформанси су гарантовани само на длану рукавице. Ако је ниво перформанси на расцепу већи од 2, немојте користити ову руканицу поред машине у покрету како бисте избегли ризик од уплитања. Не користите за руковање предметима са температуром изнад 100 ° С и за хемијске производе. Не препоручује се чишћење нити одржавање. Није могуће утврдити рок трајања пошто ови материјали временом не пропадају, а животни век зависи од величине броја фактора као што су услови и учесталост коришћења. Проверите производ пре сваке употребе. Ако се открију грешке, потребно је заменити производ. Чувате у оригиналном паковању на хладном и сувом месту. DOTRAJALOST Kada se čuvaju u skladu sa preporukama, rukavice neće izmeniti mehanička svojstva do tri godine od datuma proizvodnje. Upotrebljeni vek se ne može odrediti i zavisiti od primene, a odgovornost je korisnika da utvrdi upotrebljivost rukavice za previdenu namenu. Ova rukavica je certifikovana od стране овлашћеног тела (видeti *).

Упозорење: за рукавице направљене од два или више слојева, укупна класификација не мора да одражава перформансе сплогашњег слоја. Пиктограми и референце стандарда наведених у наставку указују да је предмет у складу са наведеним европским стандардима. Ако је применљиво, ове информације прате ниво перформанси добијени за предмет у складу са сваким стандардом. Алергени који могу изазвати алериџске реакције могу бити присутни у производном процесу, а према томе и у рукавици. Детаљне информације наведене су у наставку: EN388:2016:2016: a = абразија (0-5), b = одсецање (0-5), c = кидanje (0-4), d = перфорација (0-4), e = реа TDM (A до F). X знаци da testiranje nije obavljen. Када је реч о отпуштању приликом тестирања отпорности на сечење (6.2), резултати „теста сечења“ указују на само један значајан ефекат, само тест отпорности на сечење путем тонодинамометра „TDM“ (6.3) представља референтни резултат који одређује перформансе. EN407:2004: a = понашање у случају пожара (x/4), b = топлота при контакту (x/4), c = конвективна топлота (x/4), d = топлота зрачења (x/4), e = ситне честице течног метала (x/4), f = крупне пројекције течног метала (x/4). Ако производ има ниво перформанси 1 или 2 при понашању у случају пожара, не сме да дође у контакт са ватром. За рукавице које имају више слојева материјала, ниво перформанси се односи само на целу руканицу, укључујући све слојеве. Prohlášení o shodě je k dispozici na webových stránkách: viz. **.

RU

Маркировка CE на перчатке означает соответствие основным требованиям Европейского регламента 2016/425. Уровень эффективности гарантирован только для той части изделия, защищающей ладонь пользователя. Если показатель стойкости к разрыву больше 0, не использовать перчатки рядом с вращающимися станками во избежание затягивания изделия. Не использовать для работы с химическими веществами и с предметами, чья температура превышает 100 ° С. Особых рекомендаций по чистке и уходу за перчатками нет. Хранить в оригинальной упаковке в сухом и прохладном месте. Невозможно определить срок годности, поскольку нет информации о том, чтобы качество этих материалов ухудшалось с течением времени, а срок годности будет зависеть от ряда факторов, таких как тип и частота использования. Проверяйте продукт перед любым использованием. Если замечено какое-либо повреждение, продукт должен быть заменен. ИЗНОС. При хранении в соответствии с рекомендациями перчатки не изменяют механические свойства в течение трех лет с даты изготовления. Срок службы не может быть указан и зависит от области применения. Ответственность за определение пригодности перчаток для целевого использования лежит на пользователе. Данные перчатки сертифицированы уполномоченным органом (см. *). Внимание: для перчаток, состоящих из двух и более слоев, общая классификация не обязательно отражает характеристики верхнего слоя. Пиктограммы и ссылки на стандарты, приведенные ниже, указывают на то, что изделие соответствует европейским требованиям. Наряду с данной информацией указывается уровень эффективности каждого изделия в соответствии с каждым стандартом. Аллергены могут присутствовать в процессе производства и, таким образом, в перчатке, которые могут вызывать аллергические реакции! Годробная информация приведена ниже: EN388:2016: a = стойкость к истиранию (0-4), b = стойкость к прорезу (0-5), c = стойкость к разрыву (0-4), d = стойкость к проколу (0-4), e = испытание пореза на TDM (от A до F). X означает, что испытание проводилось. Что касается затупления в рамках испытания на сопротивление порезу (6.2), результаты "Тестового пореза" являются только ориентировочными; при этом только тест сопротивления порезу на тонодинамометре «TDM» (6,3) обеспечивает референтный результат, определяющий рабочие характеристики. EN407:2004: a = стойкость к воспламенению (x/4), b = сопротивление контактному теплу (x/4), c = сопротивление конвективной теплоте (x/4), d = сопротивление излучаемой высокой температуре (x/4), e = стойкость к мелким брызгам расплавленного металла (x/4), f = стойкость к крупным брызгам расплавленного металла (x/4). Если уровень эффективности стойкости к воспламенению изделия 1 или 2, то данное изделие не должно находиться в прямом контакте с пламенем. Для перчаток, состоящих из нескольких слоев, указанный уровень эффективности касается всех слоев перчатки. Декларация соответствия доступна на сайте: см. **.

UA

Нанесене на цю рукавичку маркування CE вказує на відповідність основним вимогам європейського регламенту 2016/425. Рівні ефективності функціонування можуть бути гарантовані лише на долоні. Якщо рівень ефективності опору розриву перевищує 0, не використовуйте цю рукавіцю біля рухомої частини установки для уникнення ризику затягування. Не використовуйте цю рукавіцю для того, щоб брати об'єкти, температура яких перевищує 100 ° С, та хімічні продукти. Не чистіть її або не ремонтуйте. Слід зберігати в оригінальній упаковці у прохолодному, сухому місці. Неможливо визначити строк зберігання, оскільки невідомо, які матеріали руйнуються з часом під впливом численних факторів, зокрема способу та частоти використання. Перевіряйте продукт перед використанням. У разі виявлення будь-яких пошкоджень продукт має бути замінено. ЗНОШУВАННЯ За зберігання відповідно до рекомендацій механічні властивості рукавичок не зазнають змін протягом трьох років із дати виготовлення. Термін служби не може бути визначений і залежить від застосування, а користувач несе відповідальність за підтвердження придатності рукавички до використання за призначенням. Цю рукавіцю було сертифіковано (див. *). ПОПЕРЕДЖЕННЯ: для рукавіць, що складаються з двох або більше шарів, загальна класифікація не обов'язково свідчить про функціональність зовнішнього шару. Пиктограми та посилання на вищезгадані стандарти означають, що продукція відповідає вказанім європейським стандартам. Ця інформація підтверджується, при необхідності, рівнями ефективності функціонування, отриманими за допомогою обладнання відповідно до кожного стандарту. Аллергени можуть бути присутніми в процесі виробництва і, таким чином, в рукавичці, які можуть викликати алергічні реакції. Деталі подані нижче: EN388:2016: a = опір стиранию (0-4); b = стійкість до надрізів (0-5); c = опір розриву (0-4); d = опір проколу (0-4), e = надріз на TDM (від A до F). X означає, що испытание проводилось. Що стосується затуплення в процесі випробування на стійкість до надрізів (6.2), то результати «Тесту на надріз» не мають орієнтовного діапазону, ліше випробування на стійкість до надрізів на тонодинамометрі «TDM» (6.3) дає опорний результат, що визначає ефективність. EN407:2004: a = характер горіння (x/4), b = опір при тепловому контакти (x/4), c = конвективне тепло (x/4), d = тепло випромінювання (x/4), e = невеликі близькі рідкого металу (x/4), f = великі близькі рідкого металу (x/4). Якщо обладнання має рівень ефективності до характеру горіння 1 або 2, воно не повинне перебувати в безпосередньому контакті з вогнем. У випадку рукавички, що складаються з кількох шарів матеріалу, рівні ефективності функціонування застосовуються лише до цілої рукавички, включаючи всі шари. З декларацією відповідності можна ознайомитися на веб-сайті: див. **.

TR

Bu eldivenin üzerindeki CE işaretini, onun 2016/425 Avrupa Yönetmeliği temel gerekliliklerine uygunluğu göstermektedir. Taahhüt edilen performans düzeyi sadece eldivenin avuç içi kısmı için geçerlidir. Eğer yırtılmaya karşı performans düzeyi 0'den yüksekse, takılma riskini ortadan kaldırılmak için bu eldiveni hareketli makinelerin yakınında kullanmayın. 100 °C'den yüksek cisimleri ve kimyasal maddeleri tutmak için kullanmayın. Temizlik ve bakım gerekmeyez. Orijinal ambalajında, kuru ve serin yerde saklayınız. Bu malzemeler zamanla bozulma göstergeleri için raf ömrü vermek mümkün değildir, raf ömrü kullanım şekli & sıklığı gibi bir kaç etkene bağlıdır. Ürünün kullanmadan once kontrol edin, eğer herhangi bir zarar görülmüşse değiştirmelidir. ESKİME Önerildiği gibi depolandığı takdirde üretim tarihinden itibaren üç yılda kadar eldivenlerin mekanik özelliklerinde bir değişiklik olmaz. Hizmet ömrü belirlenemez, kullanımına bağlıdır. Eldivenin kullanım amacına uygun olup olmadığını belirlemek kullanımın sorumluluğundadır. Bu eldiven belirtilen kurum (bakınız *) tarafından tasdiğ edilmiştir. Dikkat: Üretim sürecinde mevcut olabilecek alerjilerin üretilen eldivene geleceker alerjik reaksiyonu neden olabilir. İki veya daha fazla katmandan oluşan eldivenler için sınırlı olarak farklı performansları yantıtmayabilir. Aşağıdaki işaret ve referanslar, bu ürünün belirtilen Avrupa standartına veya standartlarına uygun olduğunu gösterir. Bu bilgilere, eğer varsa her bir standart için üründen alınabilecek performans düzeyi de eklenmiştir. Ayrıntılar aşağıda verilmiştir: EN388:2016: a = aşınma (0-4), b = kesme (0-5), c = yırtılma (0-4), d = delinme (0-4), e = TDM kesimi (A'dan F'ye). X, testin gerçekleştirilmemişini gösterir. Kesilme direnci testi (6.2) çerçevesinde körelmeye ilişkin olarak, «Kes Testi» sonuçları belirli aralığa taşımakta ve sadecə «TDM» (6.3) cihazıyla kesme direncine yapılan test performansı referans sonucu olacaktır. EN407:2004: a= ates tepkisi (x/4), b=temas ısısı (x/4), c=akarım ısısı (x/4), d=ışma ısısı (x/4), e=küçük sıvı metal parçacıkları (x/4), f=büyük sıvı metal sıçraması (x/4). Eğer ürünün ates tepkisi performans düzeyi 1 veya 2'ye, alevle doğrudan temastan kaçınmak gereklidir. Birden fazla malzeme katmanından oluşan eldivenler için verilen performans düzeyleri, bütün katmanlarıyla beraber eldiven bütünü için geçerlidir. Uygunluk beyanını web sitesinde bulabilirsiniz: bkz **.

الأوروبي، وضمن مستويات الأداء فقط على قف القفازات. إذا كان مستوى الأداء للتنزق أكبر من 2 لا تستخدمن هذه القفازات بالقرب من الآلة 2016 على القفازات يعني أن القفازات بالقرب من الآلة 2016 على القفазات يعني أن القفازات بالقرب من الآلة 2016 على القفازات يعني أن القفازات بالقرب من الآلة 2016 على القفازات يعني أن القفازات بالقرب من الآلة 2016 على القفازات يعني أن القفازات بالقرب من الآلة 2016 على القفазات يعني أن القفازات بالقرب من الآلة 2016 على القفазات يعني أن القفازات بالقرب من الآلة 2016 على القفазات يعني أن القفازات بالقرب من الآلة 2016 على القفازات يعني أن القفازات بالقرب من الآلة 2016 على القفازات يعني أن القفازات بالقرب من الآلة 2016 على القفазات يعني أن القفازات بالقرب من الآلة 2016 على القفазات يعني أن القفازات بالقرب من الآلة 2016 على القفазات يعني أن القفازات بالقرب من الآلة 2016 على القفазات يعني أن القفازات بالقرب من الآلة 2016 على القفазات يعني أن القفазات بالقرب من الآلة 2016 على القفазات يعني أن القفазات بالقرب من الآلة 2016 على القفазات يعني أن القفазات بالقرب من الآلة 2016 على القفазات يعني أن القفазат بالقرب من الآلة 2016 على القفازات يعني أن القفازات بالقرب من الآلة 2016 على القفازات يعني أن القفازات بالقرب من الآلة 2016 على القفازات يعني أن القفازات بالقرب من الآلة 2016 على القفازات يعني أن القفازات بالقرب من الآلة 2016 على القفазات يعني أن القفازات بالقرب من الآلة 2016 على القفазات يعني أن القفازات بالقرب من الآلة 2016 على القفазات يعني أن القفازات بالقرب من الآلة 2016 على القفазات يعني أن القفازات بالقرب من الآلة 2016 على القفазات يعني أن القفازات بالقرب من الآلة 2016 على القفазات يعني أن القفازات بالقرب من الآلة 2016 على القفазات يعني أن القفازات بالقرب من الآلة 2016 على القفазات يعني أن القفازات بالقرب من الآلة 2016 على القفазات يعني أن القفازات بالقرب من الآلة 2016 على القفазات يعني أن القفازات بالقرب من الآلة 2016 على القفазات يعني أن القفазат بالقرب من الآلة 2016 على القفازات يعني أن القفازات بالقرب من الآلة 2016 على القفазات يعني أن القفازات بالقرب من الآلة 2016 على القفазات يعني أن القفазات بالقرب من الآلة 2016 على القفазات يعني أن القفазات بالقرب من الآلة 2016 على القفазات يعني أن القفазات بالقرب من الآلة 2016 على القفазات يعني أن القفазات بالقرب من الآلة 2016 على القفазات يعني أن القفазات بالقرب من الآلة 2016 على القفазات يعني أن القفазات بالقرب من الآلة 2016 على القفазات يعني أن القفазات بالقرب من الآلة 2016 على القفазات يعني أن القفазат بالقرب من الآلة 2016 على القفазات يعني أن القفазات بالقرب من الآلة 2016 على القفазат يعني أن القفазат بال